

俄罗斯 · 黑手党与政权 · 系列小说

# 黑白两道

(俄) 叶甫盖尼·苏霍夫 / 著 郑永旺 / 译

Евгений Сухов

Я-ВОР  
в законе

主编 / 甘雨泽 副主编 / 张洪波

北方文艺出版社

俄罗斯畅销书榜首 发行5000,000册

МАФИЯ И ВЛАСТЬ

俄罗斯“黑手党与政权”系列小说

# 黑白两道

0210436

(俄) 叶甫盖尼·苏霍夫 / 著 郑永旺 / 译

Евгений Сухов

А-БОР

законе

МАФИЯ И ВЛАСТЬ

黑版贸审字 08-2000-027

©ACT-IIPECC 1999

©1999 Евре ий Сухов

©2001 中文简体字版专有版权属北方文艺出版社

版权所有 不得翻印

此丛书由中华版权代理总公司代理

### 图书在版编目(CIP)数据

黑白两道/(俄)苏霍夫著;郑永旺译. —哈尔滨:北方文艺出版社, 2001. 1

(俄罗斯“黑手党与政权”系列小说/主编:甘雨泽 副主编:张洪波)

ISBN 7-5317-1347-0

I. 黑… II. ①苏…②郑… III. 长篇小说—俄罗斯—现代  
IV. 1512. 45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 83054 号

俄罗斯“黑手党与政权”系列小说

主编:甘雨泽 副主编:张洪波

## 黑白两道

Heibai Liangdao

---

作 者 / [俄]叶甫盖尼·苏霍夫

译 者 / 郑永旺

责任编辑 / 李相玲 梁春芳

封面设计 / 杨 群 鲍佳轩

出版发行 / 北方文艺出版社

地 址 / 哈尔滨市道外区大方里小区 105 号楼

经 销 / 新华书店

印 刷 / 北京楠萍印刷有限公司

开 本 / 850×1168 1/32

印 张 / 12

插 页 / 2

字 数 / 280 千字

版 次 / 2001 年 1 月第 1 版

印 次 / 2005 年 6 月第 2 版第 1 次印刷

价 / 28.80 元

书 号 / ISBN 7-5317-1347-0/I·1383

---

## 冲破阴霾 重见曙光

甘雨泽

当代俄罗斯著名通俗小说作家叶甫盖尼·苏霍夫 1999 年在俄罗斯出版界创造了一个奇绩：他的“黑手党与政权”系列小说在俄罗斯的发行总量超过 500 万册！公交车上，地铁站里，人们津津有味地谈着苏霍夫的小说，沉醉于那紧张刺激故事情节之中……小说主人公瓦里亚格（又译瓦里亚克、瓦连科、瓦列克）成了人们街头巷尾、茶余饭后热烈谈论的话题……

一套以著名大盗瓦里亚格为主人公的系列小说何以在俄罗斯社会引起如此强烈的反响呢？

作为本套系列小说的主编和校译者，我认为，这是一个值得思考的问题。

俄罗斯“黑手党与政权”系列小说包括六部长篇小说：《逍遥法外》、《黑白两道》、《犯罪权威》、《狱中教父》、《复仇大盗》、《死亡游戏》。前五部小说都是以瓦里亚格为主人公。这五部小说内容彼此独立成章，故事情节又相互交叉。

瓦里亚格少年时因偷窃被捕入狱。在狱中，他以聪明机智、刚毅不屈和无所畏惧著称。黑社会幕后人物、科学院院士涅斯捷连科看中了他，在狱中著名大盗毛拉（一译穆拉）的帮助下，他顺利逃出监狱。瓦里亚格成了俄罗斯黑社会老大。在同美国黑手党以及俄罗斯黑社会中的敌对势力的斗争中，瓦里亚格的势力越来越强大，他俨然成了俄罗斯黑手党的教父。当他得知国家武器装备供应局

的头头们倒卖军火、大发横财的内幕之后，他决定打入其内部，摇身一变，成了该局下属大型军工企业“国家武器运营中心”康采恩的副总裁，后来成了这一大型企业的主宰。他把从中获取的巨额利润源源不断地转到盗贼团伙的金库中。此时，俄罗斯政坛和俄罗斯黑社会都处于动荡之中。人在江湖，身不由己。瓦里亚格也卷入了俄罗斯高层人物间的政治争斗和黑社会内部争权夺势的厮杀之中。

苏联解体以后，伴随着社会政治制度的急剧更替、经济生活的迅速转轨，俄罗斯国家政权的控制能力大大削弱，各种社会问题层出不穷，人们形容俄罗斯像一只被打开的“潘多拉盒子”。吸毒、犯罪、抢劫、卖淫、贪污腐化等各种社会丑恶现象滋生、泛滥。俄罗斯成了一个复杂的矛盾集合体：善良与罪恶并存、正义与邪恶交织、美好与丑恶更替、诚实与伪善难辨、光明与黑暗共存。另一部小说《死亡游戏》使我们看到了“黑暗王国里的一线光明”。小说围绕圣彼得堡国有商贸船队濒临破产并准备竞标拍卖的故事展开。小说真实地描写了黑帮内部的残酷斗争，也展示了官场中的尔虞我诈。加夫里洛夫父子都是政府官员，他们利用手中权力，大肆掠夺、暗杀，无恶不作。以内务部中将季森科、市区域反有组织犯罪局局长扎尔科夫少校为代表的正义力量与其展开了殊死搏斗，最终取得了胜利。

日益猖獗的有组织犯罪已成为俄罗斯社会的一大顽症，如何治理俄罗斯社会这一“顽症”，不仅是俄罗斯民众普遍关心的问题，也是俄罗斯政治生活中的一个焦点。俄罗斯新政权正在采取有力措施，打击黑社会势力，惩治贪官腐败。因此，从长远观点看，形势还是乐观的，俄罗斯将逐渐走出困境，步入快速发展的轨道。

“冲破阴霾，重见曙光”。如果说我们读罢这套系列小说后在心情压抑中看到一线光明的话，那么，我们可以确信，俄罗斯的未来是美好的。

作家苏霍夫谙熟俄罗斯政坛内幕,了解黑手党内部结构,因此,他信笔写来,生活画面鲜明真实,人物形象栩栩如生,故事情节紧张刺激,使人读起小说便爱不释手。我相信,读者诸君一定会喜欢这套系列小说,并从中受到有益的启迪。

2000年岁末于哈尔滨

## 主要人物表

符拉基斯拉夫·格纳基耶维奇·伊格纳托夫——绰号强盗，黑帮总会的盟主，国家武器运营中心康采恩的副总经理。

尼古拉·拉德钦科——绰号剃刀，职业杀手，西伯利亚剃刀帮的首领

奇舍夫斯基——俄罗斯总参情报部，也就是格鲁乌的退役上校，强盗卫戍队队长。

费多尔·乌格留梅衣——剃刀之妻的情夫

格拉希姆·萨维利耶维奇·扎勃金——克格勃退役将军，强盗的敌手

列娜——强盗的情人，丽莎的家庭教师

谢尔盖·阿博拉莫夫——强盗手下三套马车中的职业保镖兼杀手

伊万·列别捷夫——同上

法利德·乌斯曼诺夫——同上

安德列·叶格罗维奇·普拉东诺夫——国家武器运营中心康采恩的挂名总经理

斯捷潘·尤里耶夫——绰号中士，远距离射击专家，职业杀手

维佳·图尔斯基——黑帮总会人物，是具有诗人气质的黑帮老大

安纳托里·伊万诺维奇·巴斯卡科夫——克里姆林宫中的实权人物，控制国家的资金流向

艾格贝米·阿捷图尼吉——尼日利亚的毒品贩子

斯拉瓦·帕尔菲诺夫——塔吉克斯坦的毒枭，绰号调度员

格利高里·鲍利索维奇·楚德诺夫——新闻界巨擘，强盗的敌手

扎基尔·布塔耶夫——绰号公猪，黑帮总会成员，和强盗争夺总会盟主的人

安德烈·斯皮里多诺夫——绰号阿司匹林，剃刀手下的得力干将，职业杀手

亚利克——俄罗斯政坛精英，黑帮总会的幕后人物

## 目 录

|                  |       |
|------------------|-------|
| 冲破阴霾 重见曙光 .....  | 甘雨泽   |
| 引 子 .....        | (1)   |
| 第 一 章 虎落平阳 ..... | (9)   |
| 第 二 章 死亡游戏 ..... | (16)  |
| 第 三 章 父女情深 ..... | (27)  |
| 第 四 章 三套马车 ..... | (38)  |
| 第 五 章 非常方案 ..... | (52)  |
| 第 六 章 天降神兵 ..... | (57)  |
| 第 七 章 寻觅蓝驼 ..... | (71)  |
| 第 八 章 厉鬼还魂 ..... | (77)  |
| 第 九 章 白日罪恶 ..... | (89)  |
| 第 十 章 明察秋毫 ..... | (96)  |
| 第十一章 地下阴谋 .....  | (102) |
| 第十二章 顺藤摸瓜 .....  | (110) |
| 第十三章 生死时速 .....  | (116) |
| 第十四章 祸起萧墙 .....  | (121) |
| 第十五章 咀嚼苦涩 .....  | (125) |
| 第十六章 纸难包火 .....  | (130) |
| 第十七章 掌中乾坤 .....  | (135) |
| 第十八章 初尝胜果 .....  | (138) |

|       |      |       |
|-------|------|-------|
| 第十九章  | 野性激情 | (143) |
| 第二十章  | 鸡飞蛋打 | (149) |
| 第二十一章 | 钝刀割肉 | (153) |
| 第二十二章 | 温馨港湾 | (161) |
| 第二十三章 | 噩梦时分 | (173) |
| 第二十四章 | 阁楼之战 | (182) |
| 第二十五章 | 紫罗兰祭 | (190) |
| 第二十六章 | 致命精确 | (199) |
| 第二十七章 | 收复失地 | (206) |
| 第二十八章 | 爱情淋浴 | (213) |
| 第二十九章 | 危险约会 | (219) |
| 第三十章  | 神秘来客 | (228) |
| 第三十一章 | 智取黑窝 | (235) |
| 第三十二章 | 白中有黑 | (243) |
| 第三十三章 | 贩毒专家 | (252) |
| 第三十四章 | 偷梁换柱 | (258) |
| 第三十五章 | 急件信使 | (266) |
| 第三十六章 | 引爆鱼雷 | (278) |
| 第三十七章 | 魂断首都 | (287) |
| 第三十八章 | 黑道剑客 | (295) |
| 第三十九章 | 决战媒体 | (301) |
| 第四十章  | 虎口拔牙 | (307) |
| 第四十一章 | 等待复仇 | (317) |
| 第四十二章 | 影子人物 | (322) |
| 第四十三章 | 黑色幽默 | (325) |
| 第四十四章 | 笑傲江湖 | (332) |

## 引子

台球室里弥漫着贵重的荷兰雪茄味道，整个空间笼罩在一片昏暗中，天花板上的大吊灯将神秘的荧光撒在铺着绿呢子的台球桌上。这是位于莫斯科郊外茹科夫五号别墅区一所砖混结构的豪华住宅，四周高墙壁垒，戒备森严，无论你是何方神圣，在任何地图上都找不到这个神秘之所。台球厅就在别墅的地下室。这座房子最初归老牌的克林姆林宫政治家伊万·帕霍莫维奇·萨普雷金所有，他去世后，房子转到他儿子亚利克名下，亚利克除了继承了大笔财产外，还继承了老爸的关系网和人情图，年轻的亚利克凭着父亲留给他的传家之宝，在苏联政坛和稍后的俄罗斯政坛的迷宫中穿梭自如，游刃有余。可以毫不夸张地说，老萨普雷金的关系网和人情图价值连城，他在死后尚可使儿子和与儿子关系非同一般的人有效地控制在俄罗斯政治、经济和犯罪舞台上大腕演员的一举一动。这些人到底是干什么的？舞台上提台词的人？还是俄罗斯这座神秘莫测剧院里本领通天的导演？无人知晓。有时他们自己也意识不到，他们对那个被称之为“俄罗斯”的观众的影响力是多么的巨大。天真无知的观众“俄罗斯”根本看不到宏大而又恐怖的大戏背后真正的导演，“他”一会儿随演员高超的演技而兴奋痴迷，一会儿又被俄罗斯这片广阔无垠舞台上的演员故弄玄虚的伤感而抛洒辛酸的泪水。总之，导演和演员配合默契，他们赢得了“俄罗斯”这个观众的尊敬，在“他的”心灵中激起阵阵情感上的震荡。

台球桌旁，两个玩家焦躁不安地走来走去。还有一个人站在光

洁如镜的酒吧桌边，静静观赏着打了好长时间仍未分输赢的球局。圆桌桌面是一张俄罗斯地图，地图上放着一个大肚子酒杯。

“亚利克！赶紧把球打进袋吧！”他慢悠悠地说了一句，然后把头转向一个五十左右岁的男人，此人身体魁梧，脸庞干瘦，眼透凶光。

“维秋沙，我看你别瞎支招。”亚利克漫不经心地说，他眯缝眼睛瞄准，然后用力将母球击向桌帮。“双碰（母球同时击打到两个球，译者注），我让其中一个滚到中间！”

母球撞到桌帮，反弹时削到其中一个球，被削的球在绿呢布上欢快地滚动，落入中袋。

“这局我赢了！”亚利克手持球竿敲了敲球桌，心满意足地说，“彼得·彼得罗维奇，我看你今天是手下留情，不过你可要破费了。”

他的对手摇了摇头，满脸无奈地笑着说：

“朋友，今天我运气不佳……”

“彼得·彼得罗维奇，你不必太难过，我们的赌注一点都不大，”亚利克伸出一个指头，“区区一百美元还叫赌注？过去，人们玩台球输掉了农场和工厂。我还知道，政客们为争夺进入政治局的名额就靠打台球一决雌雄，有时球能不能进袋决定你的命运……哈哈!!! 台球在当时可是相当高雅的游戏，不是什么人都能玩的。苏维埃时代打台球是不允许……”

“你从哪知道这些的？”彼得·彼得罗维奇漫不经心地问。

“爸爸讲过，”亚利克含糊其辞地回答。

彼得·彼得罗维奇若有所思地点头说：

“你爸爸曾是个大人物，我想起来了……”

“是啊，想当年他老人家叱咤风云，无人能敌，”维佳（也就是前文中的维秋沙，译者注）满怀敬意地说，“愿他在天之灵得到安息。”他抓起杯子，将杯中之酒一饮而尽，一股暖流顺着食管扩散到全

身，他闭上眼睛，体验着酒精带来的满足感。

“诸位，过去遭禁止的又何止台球，有很多好东西都见不得阳光。也许正因为这样，生活才非常简单。那时候，大家喊着‘一切权利归苏维埃’，这句口号就是真理，就是准绳，也是行动的指路灯。但事实上，苏维埃是什么东西？苏维埃是人，是拥有权利的人啊！树倒猢狲散，苏维埃垮了，靠苏维埃吃饭的人都完蛋了，都变成了酒鬼……”

亚利克手一挥说：

“别佳（彼得·彼得罗维奇的爱称，译者注），暂停高论，你说的不对。不是吃苏维埃饭的人多了，而是吹牛的人不断增加。我们说点正经事。依我之见，只要我们三人拧成一股绳，力量要大于国家杜马（俄国议会，译者注）、克里姆林宫和各省省长捆在一起。他们自以为手中有权就了不起了。而实际上……你想想……”

“而实际上我们面临错综复杂的局势，”维佳晃着脑袋，又为自己斟上一杯酒，“身经百战的前辈一个接一个离我们而去，连个值得信赖的人都没有。院士也不在了……”

“大江后浪推前浪，他们没了，还会有别人嘛，”亚利克嘴角上挂着一丝嘲讽，“现在这些院士们，哼，早跑到克里姆林宫向新主子献殷勤去了，别怪他们，良鸟择枝而栖，可以理解。”

“我猜想，你是说捣毁苏联的那些院士吧？我指的是叶格尔·谢尔盖维奇·涅斯捷连科，他可是货真价实的院士，绝对不是现在这些水货。此人一跺脚，俄罗斯马上有震感。他是个天才，手中指挥棒一挥，多少英雄豪杰都迷失了自我。飞机失事断送了他的大好前程，这一晃过去多少年了？”

“好像有两年了吧？”亚利克皱了皱眉头，“我觉得，涅斯捷连科后期越来越差劲，他把所有的事情都交给了自己的学生，差点坏了我们的大事。对，当时还有个阿尔达莫诺夫将军。好在将军退出了游戏，不然的话……”

“顺便说一下，涅斯捷连科的余党尚有利用价值，”彼得·彼得罗维奇轻描淡写地说，“他是凤凰，凤凰在烈火中涅槃，在灰烬中重生。你看，他的人我们也许能派上用场。知不知道，古时候是谁拯救俄罗斯于水深火热之中？又是谁的铁腕恢复了俄罗斯的秩序？强盗瓦兰人（古俄罗斯对北欧诺尔曼人的称呼，译者注）。”

“你想告诉我，弄不好我们得硬着头皮和这帮瓦兰人打交道？”亚利克轻轻地问，嘴角掠过难以觉察的恶毒微笑。

“完全有可能，”彼得·彼得罗维奇一屁股坐在位于大厅角落的皮沙发里，示意亚利克坐在他身边，“形形色色的人靠千奇百怪的手法爬上权利的宝座，或者一觉醒来成了身价百万的富翁。即便这样，贪心不足的暴发户对私有化的结果还不满意，他们实际上打算按自己制定的游戏规则来玩转国家经济。我们西伯利亚的冶金学家被赶出了国门，彼得堡的情况也是一团糟，谁知道会出什么大事。彼得堡已经是享誉世界的杀手之城。俄罗斯帝国时期是沙皇屡遭暗算，苏联时代是州委书记常常饮弹身亡，改革开放的俄罗斯该轮到商人和议会代表了。商界现在最为混乱，不久前，波罗的海船务公司乱得不亦乐乎。谢天谢地，小加夫里洛夫，这个爱出风头的家伙被人给修理了。这也是给他老爸一个信号，让他知道自己的半斤八两，别不知好歹！”

“收购船务公司不成，反让我们抓住了把柄，应该重赏此人，他是谁？”亚利克解开衬衣扣子，松开领结。

“谁？还会是谁？我们所向披靡的强盗符拉基斯拉夫·格纳基耶维奇啊！”

“原来如此。突然出现了一伙‘瓦兰人’对我们来说是不是有点不妙？”

“亚利克，这可不好说。这些‘瓦兰人’根本没把我们放在眼里，他们就像你看到的那样，来势汹汹，的确有点很蹊跷。”

“这是有点不符合常理。彼得·彼得罗维奇，对此你怎么看？”

“说不好。据我所知，最近强盗行为诡异，让人难以琢磨。收购波罗的海船务公司一事似乎搁浅了。他做事的风格怎么像个小男孩？难道他想让自己的儿子当船长？也许是因为有一批精干的士兵、狙击手和曾在国家武装力量服役的飞行员在他的麾下效力，保护他的家庭免受仇家的暗算，所以他才能放心地享受天伦之乐。”

“别佳，我和你一样，对他的新嗜好不喜欢，”维佳沉着脸插入谈话，“他觉得自己是头长角的犀牛无所畏惧，想把所有的竞争对手从军火市场上挤出去，然后独吞这块蛋糕。他需要借波罗的海船务公司的力量把武器顺利运往国外用户。一旦他的势力成了气候，他就会成为军火买卖界的大哥大，一手遮天，谁也管不了他。我们绝对不能允许这样的大哥大存在。”

“那是当然了，”亚利克点头同意，“所以我曾暗示强盗别太过火，要悠着点儿。我现在要再重复一次：我们要挫一挫他的威风，灭一灭他的锐气！”

“你想怎么干？”

“我有几套方案……这以后再讨论。”亚利克看了看表，“我们还有二十来分钟。趁我们共同的朋友还没来，我们赶紧……”

“你说什么，有人一会要来？”彼得·彼得罗维奇吃惊地问。

“是的，我好不容易才说服他来。他在我们这一亩三分地上会加倍小心，连自己的影子都怕。你想想，当你跟他谈话时，哪怕是单对单，他的眼珠子也是左右乱转，和一个受惊吓的家兔差不多。伙计们，没什么大不了的。今天就要让他知道，我们可不是省油的灯。”

亚利克站起来朝酒吧走去，在吧台拿起一瓶威士忌，把酒到进小杯子里。

“同事们，我们目前有四个问题需要解决，即石油、天然气、金属和武器。先说石油吧……我估计，用不了多长时间，高加索将成为热点地区。为了争夺高加索的输油管道的控制权，阿塞拜疆人、

亚美尼亚人、格鲁吉亚人和车臣人打得不可开交才好呢，就让他们打去吧。我们的任务就是坐山观虎斗，等到他们两败俱伤，我们便从中渔利，将输油管道弄到咱们的手里。我担心的是自己没有机会参加这场规模不大，但注定是我们胜利的战争。”

“车臣战争后谁都不想打仗了。无论是军队、国家杜马还是克里姆林宫。”彼得不同意亚利克的观点，他在台球桌旁焦躁不安地走来走去。

“我们有办法。”亚利克打断他的话。“春天快到了，局势随时可能发生变化。也许又会有一个新总理上台……谁上台对我们来说都至关重要，必须密切关注事态的发展。第二个问题是关于金属的。我们在这个问题上存在重大失误，不信你们好好琢磨琢磨。我们才开始在各大企业安插自己人，据说，各级领导要领穷棒子闹革命，先下手为强，否则后果不堪设想。区域自治分子，这帮狗娘养的，要和我们比试比试……不把这些入琢磨透，往后的日子没法过呀。现在我谈谈武器问题。关于军火，其实我早有打算，军火这种买卖和高加索政局密切相关。那里一有个风吹草动，我们的买卖不就来了吗？什么将军，什么特种兵，都需要我们的秘密军事援助。具体办法是先让他们尝点儿甜头，暗中塞点儿钱。我们就应该这么干。现在我敢说，除了我们，任何人都保护不了我们的母亲俄罗斯。你们看一看，周围的人都在干什么勾当！所有的人都在大吵大嚷：铁幕政治，铁幕政治！可斯大林多狡猾，他从没有让手下的红色马弁进入权利中心区。到了勃列日涅夫时期，铁幕终于露出了一道缝隙，于是有一串政治窝囊废逃到西方避难。是谁把俄罗斯国有资产源源不断地折腾到国外？就是他们这群败家子，他们以前败家，现在更败家。是他们给国家造成了数亿美元的外债，可还债的是我们这些无辜的人。现在的改革派所推行的改革措施充其量是小儿科的游戏。他们以为，私有化和小孩子玩的喜鹊乌鸦熬粥游戏差不多，有的乌鸦得到了粥，有的却啥都没得到。去他妈的！那些没有

从改革这口大锅里盛到粥的人当然不高兴。一不高兴他们就开始寻思通过战争来捍卫自己应得的利益。克里姆林宫的伙计们拿他们也没有什么好办法。我们也许该为他们做点儿什么，比如暗中帮他们出出主意，或者在他们屁股上踹一脚，别让他们磨磨蹭蹭的，赶紧采取行动。大选在即，等待真熬人心血啊。不知哪天，西方国家又要让俄罗斯尽快偿还天文数字一样的外债，你要是没能力还，人家就要以此为借口指手画脚说东道西，到头来我们还得听人家的摆布。俄罗斯啊，俄罗斯，你真是灾难深重，危在旦夕！有着千余年悠久历史的俄罗斯如今落到这般悲惨的境地。据说，高层人士和伦敦—巴黎俱乐部就外债问题进行了谈判（俄罗斯外债主要由伦敦—巴黎俱乐部经手，译者注）。我估计，最佳的结果是争取到延期付款。祝他们马到成功……最近几天我和比尔谈过此事。他对成功持怀疑态度。他还对我跟他联络一事非常恼火，说他不愿意管闲事。我苦口婆心地劝说他，要救救多灾多难的俄罗斯。他当时不停地朝那个人点头，那家伙跟你还有些过节。”

维佳接过话头说：

“对，是这么回事。也许这次大选我们该投他一票。他肯定能帮我们。关于此人，克里姆林宫早有耳闻，就连特种部队也偷偷向他献媚。他应该宣布参加大选，把政坛上的一群废物统统干掉。”

亚利克摇摇头说：“他不会轻易宣布。这个狗娘养的精明的要命！我们对他更要加倍小心。稍不注意，就可能被毒蛇咬一口。”

维佳也无奈地摇摇头：“控制他，谈何容易。他可是一个踏雪无痕的高手。”

亚利克的嘴角微微移动，掠过一丝令人难以察觉的冷笑。他平静地说：“你说的也太玄了吧？对我们来说，不存在什么踏雪无痕的高手。首先，今天我准备去会会他。我已经为他备了一份厚礼——他最喜欢的劳斯莱斯轿车。”说着，他举起酒杯，在空中摇晃了一下。“三杯下肚，我们踏雪无痕的高手就要留下痕迹了。其次，也是